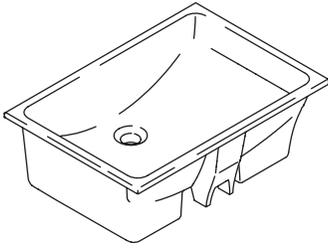


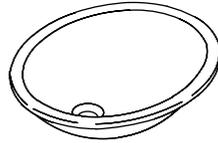
Installation Guide

Tile-In Lavatories

K-2216



K-2257



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (e.j.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, pagina "Español-1"

1018895-2-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Tools and Materials



Tape Measure



Drill



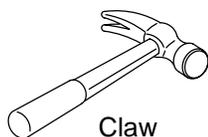
Sealant



Pencil



Scissors



Claw Hammer



Jigsaw



Safety Glasses

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin



CAUTION: Risk of personal injury or product damage. Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Prior to installation, unpack the new lavatory and inspect it for damage. Return the lavatory to its protective carton until you are ready to install it.
- Inspect the drain and supply tubing. Replace if necessary.
- Do not substitute another sealant if one is supplied with this lavatory.
- Use the template supplied with the lavatory.
- For replacement installations, make sure the existing cutout is the same size or smaller than needed for the new lavatory.
- Failure to follow these precautions may result in a poor installation.

Before You Begin (cont.)

- Due to the variety of installations possible with this lavatory, you may need to use procedures other than those described. Remember, because of the variety of tile available, you must take careful measurements prior to installation.
- It is very important that the proper materials are used with your lavatory. Proper selection of tile is critical for a good installation. Because of the variance in tile thickness, your carpenter, tiler, and plumber must all be aware of the exact type of tile you choose.
- After selecting the tile, provide a sample to each contractor involved in the project. It is very important that the carpenter, tiler, and plumber maintain good communication and discuss requirements.

For Tile-in Installations

- Due to the variety of installations possible with this lavatory, you may need to use procedures other than those described. Remember, because of the variety of tile available, you must take careful measurements prior to installation.
- It is very important that the proper materials are used with your lavatory. Proper selection of tile is critical for a good installation. Because of the variance in tile thickness, your carpenter, tiler, and plumber must all be aware of the exact type of tile you choose.
- After selecting the tile, provide a sample to each contractor involved in the project. It is very important that the carpenter, tiler, and plumber maintain good communication and discuss requirements.

1. Preparation

- Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information.

NOTE: Tile backer board installed over plywood is the recommended underlayment for installing this lavatory. Tile should be bonded to the backer board with dry set or latex Portland mortar. Acceptable underlayments include:

- Tile backer board over 3/4" exterior grade plywood
- 3/4" exterior grade plywood

IMPORTANT! Do not use:

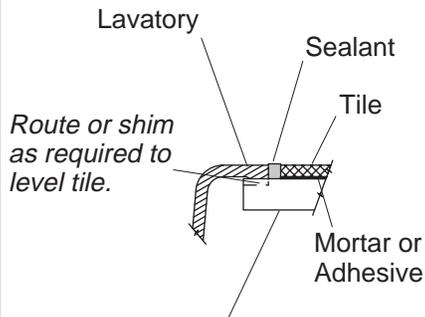
- Flakeboard

Preparation (cont.)

- Interior grade plywood
- Gypsum wallboard

NOTE: Consult with the tile contractor to determine the material to be used.

- Check the desired lavatory location for clearance between the backsplash, faucet and lavatory.
- Verify cabinet clearance beneath the countertop.
- Cut out the template along the inside of the template cutting line.
- Position and trace around the template on the countertop with a pencil.



Water Resistant Underlayment or Backing Material 3/4" (1.9 cm) Minimum

Tile-In Installation

2. Install the Lavatory

Tile-In Installation

- Cut out the opening by carefully following the pencil line traced from the template.
- Drill the faucet holes according to the faucet installation instructions.
- Measure and compare the thickness of the lavatory rim and tile. The lavatory rim thickness is 1/2" (1.3 cm) plus or minus 1/16" (2 mm). Because of the varying thickness of the tile and lavatory, or if adhesive or mortar bed installation is used, make allowances to shim the lavatory, or route the underlayment as required.

NOTE: The lavatory is designed to be installed flush or slightly lower than the surrounding tile.

- Provide shims, or route the underlayment, as needed.
- Position the lavatory in the countertop opening. Verify the fit and position.
- Carefully remove the lavatory.
- Install the drain to the lavatory according to the drain manufacturer's instructions.
- Apply two beads of sealant to the inside of the pencil line.

NOTE: Apply sealant quickly as it sets within minutes.

Install the Lavatory (cont.)

- Spread the sealant evenly with a putty knife.

NOTE: Apply additional sealant if using shims.

- Carefully re-position the lavatory using the guidelines for reference.
- Press down firmly.
- Tile and grout to allow an acceptable space between the tile and lavatory.
- Use sealant in the space between the lavatory and tile.
- Install the faucet to the countertop according to the faucet manufacturer's instructions.
- Connect and tighten the trap to the drain, and complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.
- Run water into the lavatory and check for leaks.
- Clean up with a non-abrasive cleaner.

Guide d'Installation

Lavabo Sur Comptoir

Outils et Matériaux



Mètre
ruban



Perceuse



Matériau
d'étanchéité



Crayon
à papier



Ciseaux



Marteau de
charpentier



Scie
sauteuse



Lunettes de
protection

Merci d'avoir choisi un produit KOHLER

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant De Commencer



ATTENTION : Risque de blessure corporelle ou d'endommagement du produit. Manipuler avec précaution. La porcelaine vitrifiée peut se briser ou se fendre si le produit est manipulé avec négligence.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Avant son installation, déballer le nouveau lavabo et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le lavabo dans son emballage de protection jusqu'à être prêt à l'installer.
- Inspecter le drain et la tuyauterie d'alimentation. Remplacer si nécessaire.
- N'utiliser uniquement que le mastic fourni avec ce lavabo.
- Utiliser le plan de découpe fourni avec le lavabo.

Avant De Commencer (cont.)

- Pour des installations de remplacement, s'assurer que la découpe existante soit de la même taille ou plus petite que celle requise pour le nouveau lavabo.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner une installation erronée.
- Étant donné le nombre d'installations possibles pour ce type de lavabo, des procédures autres que celles décrites peuvent être nécessaires. Parce qu'il y a une variété de carreaux disponibles, une prise de mesures précise est à prendre en compte avant l'installation.
- Il est très important d'utiliser les matériels appropriés avec votre lavabo. La bonne sélection des carreaux est importante pour une bonne installation. À cause des diverses épaisseurs des carreaux, votre charpentier, carreleur, et plombier doit connaître le type exact du carreau choisi.
- Après avoir sélectionné le carreau, fournir un échantillon aux différents entrepreneurs participant au projet. Il est très important que les entrepreneurs maintiennent une bonne communication, à fin de discuter du projet entre eux.

Pour la Pose des Carreaux

- Étant donné le nombre d'installations possibles pour ce type de lavabo, des procédures autres que celles décrites peuvent être nécessaires. Parce qu'il y a une variété de carreaux disponibles, une prise de mesures précise est à prendre en compte avant l'installation.
- Il est très important d'utiliser les matériels appropriés avec votre lavabo. La bonne sélection des carreaux est importante pour une bonne installation. À cause des diverses épaisseurs des carreaux, votre charpentier, carreleur, et plombier doit connaître le type exact du carreau choisi.
- Après avoir sélectionné le carreau, fournir un échantillon aux différents entrepreneurs participant au projet. Il est très important que les entrepreneurs maintiennent une bonne communication, à fin de discuter du projet entre eux.

1. Préparation

- Installez les tuyaux d'arrivée d'eau et d'évacuation, selon l'information du diagramme de raccordement.

Préparation (cont.)

REMARQUE : Nous vous conseillons d'utiliser une planche de support pour carrelage pour l'installation de ce lavabo. Les carreaux doivent être fixés sur la planche d'appui à l'aide d'un ciment sec ou d'un mortier de Portland en latex. Les sous-couches acceptables comprennent :

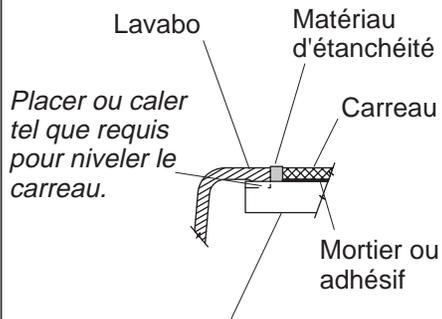
- Plaque d'appui sur un contreplaqué de 3/4" (2 cm) pour extérieur
- 3/4" (2 cm) contreplaqué pour extérieur

IMPORTANT ! Ne pas utiliser :

- Panneau en agglomérées
- Contreplaqué pour intérieur
- Plaque de plâtre à enduire

REMARQUE : Consultez le Fabricant des carreaux afin de déterminer les matériaux à utiliser.

- A l'endroit de l'installation désirée, vérifiez les espaces entre le dossier, robinet, lavabo et de l'élément inférieur.
- Vérifiez l'espace requis pour le meuble situé sous le comptoir.
- Découpez le plan le long du bord intérieur de la ligne de découpe.
- Tracez à l'aide d'un crayon et du plan le pourtour du comptoir.



Sous-couche résistante à l'eau ou matériau d'appui de 3/4" (1,9 cm) min.

Installation du carrelage

2. Installez le Lavabo

Installation Des Carreaux

- Découper l'ouverture du comptoir suivant la ligne tracée.
- Percer les orifices pour les robinets selon les instructions d'installation.
- Mesurer et comparez l'épaisseur du rebord du lavabo et des carreaux. L'épaisseur du bord du lavabo est entre 1/2" (1,3 cm) et 1/16" (2 mm). À cause de la différence d'épaisseur des carreaux et du lavabo, ou si l'on utilise de mortier dans l'installation, il faut prévoir les dégagements nécessaires, afin d'utiliser des cales ou faire d'autres réglages au besoin.

REMARQUE : Ce lavabo est conçu pour être installé de niveau avec les carreaux ou plus bas.

- Utiliser des cales ou creuser la sous-couche au besoin.
- Placer le lavabo dans l'ouverture du comptoir. Ajuster la position de l'évier.
- Retirer le lavabo.
- Fixer le drain au lavabo selon les instructions du fabricant qui accompagnent le produit.
- Appliquer deux boudins continus de mastic sur la ligne intérieur tracée au crayon.

Installez le Lavabo (cont.)

REMARQUE : Appliquer le matériau d'étanchéité rapidement, car il durcit en quelques minutes.

- Étaler le matériau d'étanchéité de façon uniforme à l'aide d'un couteau à mastic.

REMARQUE : Appliquer du matériau d'étanchéité si des cales additionnelles sont posées.

- Repositionner soigneusement le lavabo.
- Presser fermement.
- Poser le carreaux et le joints de façon à avoir un dégagement acceptable entre les carreaux et le lavabo.
- Utiliser un matériau d'étanchéité entre le bord du lavabo et les carreaux.
- Installer le robinet sur le comptoir selon les instructions du fabricant qui accompagnent le produit.
- Raccorder et fixer le siphon au drain, puis compléter les raccords d'arrivées d'eau au robinet, selon les instructions emballées avec le robinet.
- Laisser couler l'eau dans le lavabo et vérifier s'il y a des fuites.
- Utiliser des nettoyeurs non abrasifs.

Guía de Instalación

Lavabo empotrado con azulelos

Herramientas y materiales



Cinta métrica



Taladro



Sellador



Lápiz



Tijeras



Martillo de uña



Sierra caladora eléctrica



Lentes de seguridad

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Trate el producto con cuidado. La porcelana vitrificada puede romperse o astillarse si el producto se trata sin cuidado.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Antes de la instalación, desembale el lavabo nuevo y revíselo para ver si está dañado. Vuelva a colocar el lavabo en la caja como protección hasta que lo instale.
- Examine las tuberías de suministro y de desagüe. Reemplácelas de ser necesario.
- Si se incluye un sellador con el lavabo no utilice ningún otro como sustituto.

Antes de comenzar (cont.)

- Utilice la plantilla incluida con el lavabo.
- Si va a reemplazar el lavabo, verifique que la abertura existente sea de igual o menor tamaño que la necesaria para el nuevo lavabo.
- El no seguir estas precauciones puede resultar en una instalación incorrecta.
- Debido a la variedad de instalaciones posibles con este lavabo, es posible que necesite emplear otros procedimientos aparte de los descritos en estas instrucciones. Recuerde que a causa de los distintos azulejos disponibles, es necesario tomar las medidas exactas antes de iniciar la instalación.
- Es muy importante utilizar los materiales apropiados con su lavabo. La selección correcta del azulejo es crítica para una buena instalación. A causa de la variación de grosor en los azulejos, es importante que el carpintero, el encargado de instalar los azulejos y el plomero sepan con precisión el tipo de azulejo seleccionado.
- Después de seleccionar el azulejo, suministre una muestra a cada contratista involucrado en el proyecto. Es muy importante que el carpintero, el plomero y el encargado de instalar los azulejos mantengan una buena comunicación y hablen sobre los requisitos del proyecto.

Instalación de empotrar

- Debido a la variedad de instalaciones posibles con este lavabo, es posible que necesite emplear otros procedimientos aparte de los descritos en estas instrucciones. Recuerde que a causa de la variedad de azulejos disponibles, es necesario tomar las medidas exactas antes de iniciar la instalación.
- Es muy importante utilizar los materiales apropiados con su lavabo. La selección correcta del azulejo es crítica para una buena instalación. A causa de la variación en el grosor del azulejo, es importante que el carpintero, el encargado de instalar los azulejos y el plomero sepan con precisión el tipo de azulejo seleccionado.
- Después de seleccionar el azulejo, suministre una muestra a cada contratista involucrado en el proyecto. Es muy importante que el carpintero, el plomero y el encargado de instalar los azulejos mantengan una buena comunicación y hablen sobre los requisitos del proyecto.

1. Preparación

- Instale las tuberías de suministro de agua y desagüe, conforme al diagrama de instalación.

NOTA: La placa de soporte de azulejos instalada sobre la madera contrachapada es el contrapiso ideal para instalar este lavabo. El azulejo debe fijarse a la placa de soporte con un mortero de fijar en seco o un mortero Portland de látex. Los contrapisos aceptables incluyen:

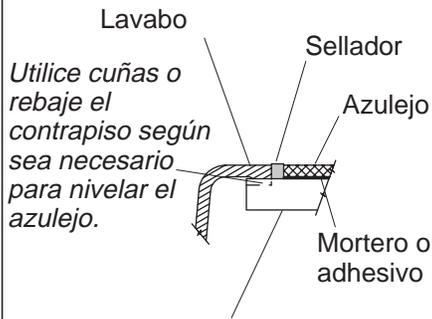
- La placa de soporte de azulejos sobre madera contrachapada de 3/4" (2 cm) de grado exterior
- La madera contrachapada de 3/4" (2 cm) de grado exterior

¡IMPORTANTE! No utilice:

- Tableros de aglomerado
- La madera contrachapada de grado interior
- Paneles murales de yeso

NOTA: Consulte con el instalador de azulejos para determinar los materiales de la instalación.

- Revise el lugar deseado para el lavabo y asegúrese que haya suficiente espacio entre la pared posterior, la grifería y el lavabo.
- Verifique el espacio existente para el gabinete debajo del mostrador.
- Corte la plantilla a lo largo de la línea interna demarcada.
- Coloque la plantilla en el mostrador y con un lápiz, trace una línea por los bordes.



Contrapiso o material de soporte resistente al agua de 3/4" (1,9 cm) como mínimo.

Instalación empotrada en azulejos

2. Instale el lavabo

Instalación de empotrar

- Con cuidado, corte la abertura siguiendo la línea trazada de la plantilla.
- Perfore los orificios para la grifería según las instrucciones del fabricante.
- Mida y compare el grosor del borde del lavabo y de los azulejos. El grosor del borde del lavabo es 1/2" (1,3 cm) más o menos 1/16" (2 mm). Debido a la variedad de grosor de los azulejos y lavabos, o en caso de que utilice adhesivo o mortero en la instalación, deje espacio suficiente para poder utilizar cuñas o rebajar el contrapiso según sea necesario.

NOTA: El lavabo está diseñado para que esté a ras con los azulejos o un poco por debajo de los azulejos que le rodean.

- Coloque cuñas o rebaje el contrapiso según sea necesario.
- Coloque el lavabo en la abertura del mostrador. Verifique el ajuste y la posición.
- Con cuidado, retire el lavabo.
- Instale el drenaje en el lavabo según las instrucciones del fabricante del drenaje.
- Aplique dos tiras de sellador dentro de la línea trazada con lápiz.

Instale el lavabo (cont.)

NOTA: El sellador debe aplicarse con rapidez pues se seca en pocos minutos.

- Disperse el sellador uniformemente con una espátula.

NOTA: Aplique más sellador en caso de utilizar cuñas.

- Vuelva a colocar el lavabo con cuidado usando las guías como referencia.
- Presione con firmeza.
- Instale los azulejos con cemento de manera que exista un espacio aceptable entre el azulejo y el lavabo.
- Utilice sellador en los espacios entre el lavabo y el azulejo.
- Instale la grifería en el mostrador según las instrucciones del fabricante.
- Conecte y asegure el sifón al drenaje y complete las conexiones del suministro de agua a la grifería, conforme a las instrucciones incluidas con la grifería.
- Abra los suministros de agua y verifique que no haya fugas.
- Utilice productos de limpieza que no sean abrasivos.

1018895-2-**B**

1018895-2-**B**

1018895-2-**B**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2005 Kohler Co.

1018895-2-B